

## Evatec Richtlinie: Verpacken und Etikettieren

### Kurzbeschreibung

Dieses Dokument beschreibt die allgemeinen Vorschriften für die Verpackung und Etikettierung gemäss den Vorgaben der Evatec AG.

### Betroffene Artikel

Alle Evatec Artikel

### Geltungsbereich, Verantwortung

Dieses Dokument ist für alle Mitarbeiter der Evatec AG sowie für alle externen Dienstleister und Lieferanten gültig.

### Revisionen

Version	Datum	Autor	Inhalt / Änderungen	Freigabe: Wer/Datum
1	07.01.2019 16.06.2022	REW STTA	Erstausgabe Dokument überarbeitet	KEG / 17.01.2019 PLM Zeitstempel
2	04.09.2025	BOJE	Dokument überarbeitet 1.2	LOG HAZ

Die aktuelle Version befindet sich im PLM. Das Originaldokument ist in deutscher Sprache verfasst, andere Dokumente in anderen Sprachen sind Übersetzungen hiervon.

### Englische Version

Die englische Version dieses Dokumentes ist im PLM als «DOC-129876 Packaging and Labeling» abgelegt.

### Kontakt

Bei Fragen zu dieser Anweisung kontaktieren Sie bitte:

Evatec AG	Telefon	+41 81 403 8000
Hauptstrasse 1a	Fax	+41 81 403 8001
CH-9477 Trübbach SG	Mail	<a href="mailto:quality.notification@evatecnet.com">quality.notification@evatecnet.com</a>
Schweiz	Web	<a href="http://www.evatecnet.com">www.evatecnet.com</a>

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Verpackungsvorschriften .....</b>	<b>3</b>
1.1	Handhabung und Verpackung.....	3
1.2	Etikettierung .....	3
1.3	Gefordertes Ergebnis .....	3
<b>2</b>	<b>Holzverpackung nach ISPM 15.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Evatec Verpackungscode .....</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Arbeitsschritte beim Verpacken nach PC 3.....</b>	<b>6</b>
<b>5</b>	<b>Etiketten .....</b>	<b>8</b>
5.1	Etikett Reinraumverpackung .....	8
5.2	Etikett Materialnummer .....	8
<b>6</b>	<b>Beispiel für Verpackungen gemäss PC 3 .....</b>	<b>9</b>

## **1 Verpackungsvorschriften**

### **1.1 Handhabung und Verpackung**

- Nach erfolgter Reinigung dürfen die Teile nur noch mit sauberen, fussel- und puderfreien Handschuhen angefasst werden.  
Bei Evatec AG werden aktuell Weitacare, Polymer Plus Latex Handschuhe verwendet.
- Nach der Abkühlung auf Raumtemperatur in sauberen Räumen sind die Teile in Polyäthylen-Folie
  - entweder nach den Angaben der Bestellung oder
  - wenn keine Bestellangaben vorliegen, mindestens zweifach zu verpacken und zu beschriften.
- Als saubere Räume werden Umgebungen der Reinraumklasse ISO 7 & 8 benötigt.  
Diese Anforderung kann auch durch Arbeiten unter Flowboxen erreicht werden.

### **1.2 Etikettierung**

Die Etiketten sind wie folgt zu bedrucken:

- mit den Angaben der Evatec Materialnummer/Index
- Materialtext
- Datum
- Serialnummern
- sowie nach heutigem Technischen Standard mit einem QR-Code.

- ❗ **Die Etiketten sind jeweils auf alle Schichten der Verpackung und auf der Transportverpackung von aussen gut sichtbar anzubringen.**
- ❗ **Alle Lieferanten-Nummern, Herstellerangaben und ähnliche Informationen auf den Kunststoffverpackungen müssen entfernt werden. Es dürfen nur Evatec Teilenummern ersichtlich sein.**
- ❗ **Bestellungen, die auf einer Bestellposition eine Stückliste beinhalten, müssen zwingend so angeliefert werden, das bedeutet als Set eindeutig erkennbar und nachvollziehbar, mit der dazugehörenden Stückliste.**
- ❗ **Die Serialnummern sind auf der Produktetikette oder dem Lieferschein anzubringen.**

### **1.3 Gefordertes Ergebnis**

Ziel dieser Richtlinie ist sicherzustellen, dass ausschliesslich

- in Sauberräumen abgekühlte, anschliessend
  - sofort unter Verwendung von entsprechenden Handschuhen,
  - (mindestens) zweifach verpackte Teile
- zum Versand oder zur Einlagerung gelangen.

Somit wird eine qualitativ möglichst hochwertige, einheitliche und saubere Verpackung gewährleistet. Das gilt für Evatec-intern aber auch für die von Lieferanten ausgeführte Verpackungen und hilft die hohen Erwartungen und Ansprüche unserer Kunden zu erfüllen.

## 2 Holzverpackung nach ISPM 15

Für alle Holzverpackungen gilt der internationale Standard ISPM 15.

## 3 Evatec Verpackungscode

Der Evatec Verpackungscode ist im BPS ersichtlich und auf der Lieferantenbestellung zum Artikel aufgedruckt.

SAP Code	SAP Text
<b>PC 0</b>	<b>Standard Verpackung, OEM Lieferanten</b>
Standard Verpackungs-Gebinde	<p>Allgemeiner Industriestandard:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine speziellen Evatec-Vorgaben</li> <li>• Verpackung gemäss üblichen Standards, welche die Sicherheit und Qualitätserhaltung der Einzelteile, Komponenten und Baugruppen garantieren</li> </ul> <p>Verpackungsgebilde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kunststoffboxen</li> <li>• Kunststoffpaletten</li> <li>• Holzpaletten, Holzpaletten mit Rahmen, Holzpaletten mit Rahmen und Deckel</li> <li>• Holzkisten</li> </ul>
<b>PC 2</b>	<b>Standard Reinraumverpackung</b>
2 x PE-Folie, transparent	<p>Spezifikation innere Verpackung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwei Lagen PE-Folie, transparent</li> <li>• Bruch- und schlaggefährdete Einzelteile, Komponenten und Baugruppen müssen geschützt und mit staubfreien Verpackungsmaterialien (siehe Kapitel 4 Arbeitsschritte beim Verpacken nach PC 3, Schritt <a href="#">005</a>) stabilisiert werden.</li> <li>• Flansche, Dichtflächen usw. mit Plastikdeckeln direkt auf dem Teil schützen (siehe Kapitel 4 Arbeitsschritte beim Verpacken nach PC 3, Schritt <a href="#">001</a>).</li> </ul>
Äusseres Verpackungs-Gebinde	<p>Spezifikation äussere Verpackung, wenn nicht aus Stückliste ersichtlich:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bevorzugt Mehrweggebilde und Kunststoffboxen</li> <li>• Kunststoffboxen mit transparenter Folie umhüllen</li> <li>• Kartonboxen</li> <li>• Holzpaletten, Holzpaletten mit Rahmen, Holzpaletten mit Rahmen und Deckel</li> <li>• Holzkisten</li> <li>• Bei seriennummernpflichtigen Artikeln bzw. Baugruppen muss die Seriennummer aussen sichtbar sein.</li> </ul>
Beschriftung	<p>Spezifikation Beschriftung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein Etikett mit Materialnummer muss auf jeder Folienlage und der äusseren Verpackung angebracht werden.</li> <li>• Ein Etikett mit dem Hinweis auf Reinraumverpackung muss auf der ersten Folie angebracht werden.</li> </ul>


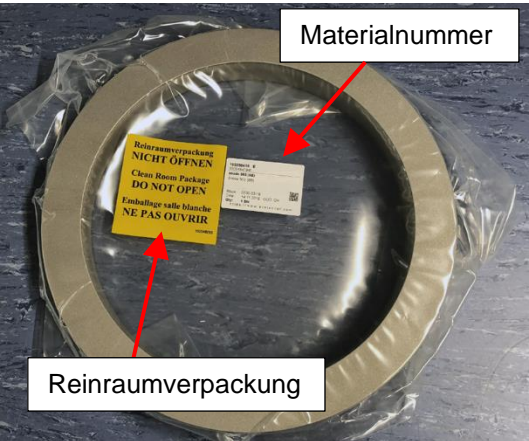

SAP Code	SAP Text
<b>PC 3</b>	<b>Verpackung prozessrelevanter Teile</b>
3 x PE – Folie, transparent	<p>Spezifikation innere Verpackung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erste PE-Folie transparent Oberflächenbehandelte Teile (z.B. sandgestrahlt, TWAS beschichtet) müssen vakuumverpackt werden.</li> <li>• Zweite und dritte Schicht PE-Folie transparent.</li> <li>• Bruch- und schlaggefährdete Einzelteile, Komponenten und Baugruppen müssen geschützt und mit staubfreien Verpackungsmaterialien (siehe Kapitel 4 Arbeitsschritte beim Verpacken nach PC 3, Schritt <a href="#">005</a>) stabilisiert werden.</li> <li>• Flansche, Dichtflächen usw. mit Plastikdeckeln direkt auf dem Teil schützen (siehe Kapitel 4 Arbeitsschritte beim Verpacken nach PC 3, Schritt <a href="#">001</a>).</li> </ul>
Äusseres Verpackungs-Gebinde	<p>Spezifikation äussere Verpackung, wenn nicht aus Stückliste ersichtlich:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bevorzugt Mehrweggebinde und Kunststoffboxen</li> <li>• Kunststoffboxen mit transparenter Folie umhüllen</li> <li>• Kartonboxen</li> <li>• Holzpaletten, Holzpaletten mit Rahmen, Holzpaletten mit Rahmen und Deckel</li> <li>• Holzkisten</li> <li>• Bei seriennummernpflichtigen Artikeln bzw. Baugruppen muss die Seriennummer aussen sichtbar sein.</li> </ul>
Beschriftung	<p>Spezifikation Beschriftung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein Etikett mit Materialnummer muss auf jeder Folienlage und der äusseren Verpackung angebracht werden.</li> <li>• Ein Etikett mit dem Hinweis auf Reinraumverpackung muss auf der ersten Folie angebracht werden.</li> </ul>




Die Arbeitsschritte zum Verpacken gemäss Verpackungscode PC 3 werden in Kapitel [4 Arbeitsschritte beim Verpacken nach PC 3](#) erläutert.

Lieferanten sind angehalten aus eigenem Antrieb eine ständige Verbesserung der Verpackung umzusetzen und/oder die Verantwortlichen bei Evatec AG auf Verbesserungsmöglichkeiten aufmerksam zu machen.

Entsprechende Informationen bitte per E-Mail an [quality.notification@evatecnet.com](mailto:quality.notification@evatecnet.com) senden.

#### 4 Arbeitsschritte beim Verpacken nach PC 3

Schritt	Beschreibung, grafische Darstellung
001	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flansche, Dichtflächen usw. mit Plastikdeckel verschliessen.</li> <li>Offene Luft-, Gas- und Medienleitungen sind mit Stöpseln oder Kappen zu verschliessen.</li> </ul> 
002	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gereinigtes Material in <b>PE-Folie, transparent</b>, einschweissen.</li> <li>Die Folie muss für Reinraumverpackung geeignet sein.</li> <li>Oberflächenbehandelte Teile (z.B. sandgestrahlt, TWAS beschichtet) müssen vakuumverpackt werden.</li> <li>Etiketten <b>Reinraumverpackung</b> und <b>Materialnummer</b> auf Folie anbringen.</li> </ul> <p>❶ Sind Oberflächen-Spezifikationen (z.B. sandstrahlen) auf der Zeichnung angegeben, so sind diese zu überprüfen und das Messprotokoll beizulegen.</p> 
003	<p>Zweite Schicht: Verpacktes Material in <b>transparente PE-Folie</b> einschweissen und etikettieren.</p> 

Schritt	Beschreibung, grafische Darstellung
004	<p>Dritte Schicht: Verpacktes Material in eine <b>zusätzliche transparente PE-Folie</b> einschweissen und etikettieren.</p> 
005	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruch- und schlaggefährdetes Material ist zusätzlich zu sichern, z. B. durch Luftpolsterfolie.</li> <li>Kunststoffhohlkammerplatten zur Stabilisierung verwenden und dementsprechend kennzeichnen.</li> </ul> <p><b>❗ Es darf kein Karton verwendet werden.</b></p> 
006	<ul style="list-style-type: none"> <li>Material in <b>äussere Verpackung</b> packen und an diese das Etikett <b>Materialnummer</b> anbringen.</li> <li>Besteht die äussere Verpackung aus einem Kunststoffgebinde wird dieses im Reinraum verwendet und muss noch einmal in einer <b>transparenten PE-Folie</b> verpackt werden.</li> </ul> 

## 5 Etiketten

### 5.1 Etikett Reinraumverpackung

Etikett Reinraumverpackung  
Evatec Artikelnummer 102346255  
(kann bei Evatec AG bezogen werden)



### 5.2 Etikett Materialnummer

Beispiel einer Evatec Etikette.

- \* zwingend erforderlich
- \*\* bei seriennummernpflichtigen Artikeln bzw. Baugruppen zwingend erforderlich

<b>*Materialbezeichnung / Index</b> Zeichnungsnummer / Index	
<b>*Bezeichnung (deutsch)</b> Bezeichnung (englisch)	
<b>**SN:</b>	
Datum	
<b>*Stückzahl</b>	<b>*QR -Code</b>

## 6 Beispiel für Verpackungen gemäss PC 3

